

morsø

By appointment to The Royal Danish Court

morsø

Mode d'emploi et manuel d'installation

Morsø Ø4



EN 16 510

Félicitations pour l'acquisition de votre nouveau poêle Morsø !

Morsø fabrique des poêles à bois depuis 1853 et s'appuie sur de nombreuses années d'expérience dans le développement et la fabrication de poêles à bois. En suivant les instructions de ce manuel concernant l'installation, l'utilisation et l'entretien, vous bénéficierez des meilleures conditions pour une utilisation sûre et correcte de votre nouveau poêle pendant de nombreuses années.

Table des matières

1.0	Installation de votre poêle Morsø	Page N°
1.1	Déballage du poêle	3
1.2	Installation du poêle	3
1.3	Ramoneur	3
1.4	Placement du poêle/Distance à respecter	3
1.5	Cheminée	5
1.6	Raccord de conduits	5
1.7	Raccord à une cheminée en maçonnerie	6
1.8	Raccord à une cheminée en acier	6
1.9	Tirage	7
2.0	Technique de chauffe/Utilisation de votre poêle	8
2.1	Allumage et intervalles des charges	10
3.0	Entretien régulier du poêle	13
3.1	Entretien extérieur	13
3.2	Entretien intérieur	13
3.3	Nettoyage du poêle	14
4.0	Données techniques	16

Équipement supplémentaire

Avec les poêles Morsø, vous disposez d'un choix complet de cheminées, de plaques de protection au sol, d'accessoires facilitant l'utilisation et l'entretien quotidiens de votre poêle Morsø.

1.0 Installation de votre poêle Morsø

1.1 Déballage du poêle

Soulevez soigneusement le poêle de la palette en bois et placez-le avec précaution à l'endroit souhaité.

Nous recommandons que deux personnes effectuent la procédure de montage et d'installation. Le modèle Ø4 pèse 80 kg.

Le poêle est destiné à un usage intermittent.

1.2 Installation du poêle

L'installation du poêle et du conduit de fumée DOIT être conforme à toutes les réglementations nationales et locales en vigueur en matière de construction. Votre revendeur agréé Ø4 ou votre service local de contrôle des bâtiments peut vous conseiller à ce sujet. En définitive, la responsabilité de la conformité de l'installation vous incombe, à vous et à votre installateur.

Détecteur de monoxyde de carbone

Un détecteur de monoxyde de carbone (CO) doit être installé dans la même pièce que l'appareil lors de sa mise en service. Ce détecteur doit être conforme à la norme NF EN 50291-1. Dans le cas de détecteurs alimentés par piles, il est recommandé d'utiliser des modèles équipés de piles scellées à vie, plutôt que des modèles à piles remplaçables.

1.3 Ramoneur

Avant l'installation du poêle, il est recommandé, comme indiqué précédemment, de se faire conseiller par le ramoneur local. De toute manière, le ramoneur doit être informé lorsque le poêle-cheminée est installé. Le ramoneur effectue un contrôle de l'installation et fixe la périodicité des ramonages.

Si la cheminée n'a pas été utilisée pendant un certain temps, elle doit être contrôlée pour voir s'il n'y a pas des fissures, des nids, etc., avant de la mettre en fonction.

1.4 Placement du poêle/Distance à respecter

Les règles relatives aux distances de sécurité s'appliquent uniquement lorsque l'on place le poêle à proximité de matériaux combustibles.

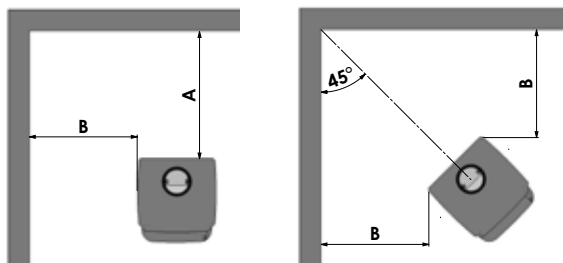
Lors de l'installation d'un poêle à bois, il convient de respecter les règles concernant les distances de sécurité.

Les règles relatives aux distances de sécurité concernent à la fois le poêle à bois et le conduit d'évacuation. Il est fréquent que la distance de sécurité la plus longue concerne le conduit. C'est cette distance qu'il convient de respecter lors de l'installation.

Exigences de distance pour le poêle

Distance minimale aux matériaux combustibles				
Model	À l'arrière du poêle (A)	Côtés du poêle (B)	Au-dessus de l'appareil	textiles d'ameublement
Morsø Ø4 avec sortie de fumée apparente	650 mm	550 mm	750 mm	700 mm

Ø4



Distance de sécurité pour le conduit de fumée

Si, en cas de montage du poêle à proximité de matériaux combustibles, on utilise un conduit non isolé, la distance entre le conduit et la paroi combustible doit être de 3 fois le diamètre du conduit, mais jamais inférieure à 375 mm.

Concernant des conduits d'évacuation de fumées agréés CE (isolés), la distance de sécurité exigée sera précisée sur le conduit.

Distance de sécurité pour l'ensemble de l'installation (poêle et conduit)

Qu'elle concerne le conduit ou le poêle, c'est la distance la plus longue qu'il convient de respecter.

Compte tenu de la circulation de la chaleur, du nettoyage et éventuellement du nettoyage de l'intérieur du poêle, la distance recommandée au mur est de 10 à 15 cm. La tapisserie sur les murs n'est normalement pas considérée comme matériau inflammable.

Sol

En cas d'installation sur un sol inflammable, la réglementation locale et nationale doit être respectée en fonction de la dimension du revêtement ininflammable devant recouvrir le sol sous le poêle. Assurez-vous auparavant que le sol supporte le poids du poêle et de la cheminée en acier éventuelle.

Plafond

La distance entre la surface supérieure du poêle et le plafond doit être d'au moins 750 mm.

Distance de l'ameublement

La distance recommandée pour l'ameublement est de 700 mm, mais il est nécessaire d'estimer si les meubles ou d'autres objets ne vont pas se dessécher en étant si près du poêle.

La distance minimale des matériaux inflammables devant le poêle est de 700 mm.

Un poêle devient chaud durant la combustion. Il faut donc faire particulièrement attention, spécialement avec des enfants à proximité du poêle.

La poignée devient chaude lorsque le poêle est en fonctionnement, pour cette raison, un gant de protection est fourni.

1.5 Cheminée

Le raccordement d'un poêle à un conduit de fumée desservant un autre appareil n'est autorisé que si les réglementations nationales ou locales en vigueur le permettent. Vous devez impérativement vous informer des réglementations applicables à ce sujet.

Le poêle à bois ne doit en aucun cas être raccordé à un conduit de fumée desservant un appareil à gaz.

Un poêle moderne à haut rendement impose des exigences élevées au conduit de fumée. Il est donc recommandé de faire ramoner et inspecter régulièrement le conduit par un professionnel qualifié.

La section du conduit de fumée (à son point le plus étroit) doit être conforme aux réglementations nationales et locales en vigueur. En règle générale, la section minimale requise pour l'installation d'un poêle à bois est de 175 cm² (soit un diamètre de 150 mm). Pour les appareils de petite taille, tels que le poêle Ø4, équipés d'une buse de fumée de 125 mm de diamètre, un conduit de fumée ou un tubage présentant une section minimale de 123 cm² (soit un diamètre de 125 mm) peut être utilisé, conformément à la réglementation en vigueur. Un conduit de fumée surdimensionné est généralement difficile à maintenir chaud et peut entraîner un tirage insuffisant. Dans le cas d'un conduit maçonné de grande section, il est recommandé d'installer un tubage adapté avec un diamètre intérieur approprié.

En ce qui concerne la sortie du conduit, celle-ci doit être réalisée conformément aux réglementations nationales et locales en vigueur.

Veillez noter que ces réglementations s'appliquent également à l'implantation des conduits de fumée, notamment en présence de toitures en chaume. Voir également la section 1.9 « Conditions de tirage ».

Le conduit de fumée ou le système d'évacuation doit être équipé de trappes d'accès pour l'inspection et le nettoyage. La section de la trappe de ramonage doit être au moins égale à la section du conduit de fumée.

1.6 Raccordement au conduit de fumée

Votre poêle est livré prêt pour un raccordement par le dessus (4). La sortie arrière est obturée par une plaque de fermeture située sur le panneau arrière.

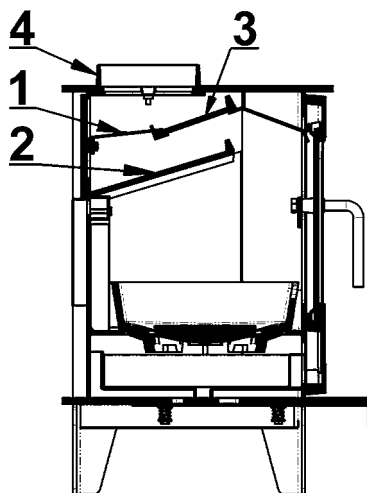
Dans le cas d'un raccordement arrière, démontez la buse de fumée. Retirez ensuite la plaque de fermeture et installez-la sur le dessus du poêle. La buse de fumée peut alors être fixée sur la sortie arrière à l'aide des boulons et des étriers fournis.

Assurez-vous que les chicanes (2 et 3), les briques réfractaires ainsi que la grille de secouage sont correctement positionnées.

Positionnement du réducteur de tirage

Le Ø4 est livré avec un réducteur de tirage (1) monté, comme illustré sur le schéma.

En cas de raccordement arrière (3), le réducteur de tirage ne doit pas être utilisé.



1.7 Raccord à une cheminée en maçonnerie

Fixez dans le mur un manchon dans lequel vous introduisez le conduit de fumée. Le conduit ne doit pas être introduit dans l'ouverture même de la cheminée, mais seulement aller jusqu'au côté intérieur de la section de la cheminée. Les raccords entre le poêle et le conduit, ainsi qu'entre le conduit et le manchon dans le mur, doivent être rendus étanches avec la bande en fibre de verre fournie. Normalement, il n'est pas nécessaire d'assurer l'étanchéité entre les raccords éventuels. Le raccord éventuel entre un conduit de fumée vertical et un conduit horizontal peut être effectué en montant un conduit coudé, avec un coude pas trop angulaire pour éviter une perte de tirage de la cheminée.

Les dimensions du conduit de fumée doivent être conformes à la réglementation locale et nationale. Morsø recommande toutefois l'utilisation de conduits de fumée en tôle d'acier de 2 mm, ce qui prolongera la durée de vie du conduit de fumée.

1.8 Raccord à une cheminée en acier

Si l'installation traverse directement le plafond, il faut se conformer à la réglementation locale et nationale relative à la distance à respecter pour un plafond inflammable. L'étanchéité de la cheminée s'effectue vers le conduit de fumée à l'aide de la bande en fibre de verre fournie. Il est important de monter la cheminée avec un support de toit, afin que le poêle ne supporte pas le poids de la cheminée. (Consultez à ce titre le manuel du fournisseur de cheminée). Un poids important sur la plaque supérieure du poêle peut provoquer la formation de fissures sur celle-ci. La garantie Morsø ne couvre pas la plaque supérieure si la cheminée est montée sans support de toit.

En cas de feu de cheminée suite à une mauvaise utilisation du poêle ou à l'utilisation prolongée de combustible humide, fermez complètement l'admission d'air et alertez les sapeurs-pompiers..

Attention !

Ramontage et nettoyage. Demandez conseil au ramoneur.

Si le tirage de la cheminée est trop faible, on peut l'améliorer en montant le conduit de fumée sur le dessus, ce qui permettra de réduire la circulation de fumée à l'intérieur même de la chambre de combustion.

Réduisez les coudes de conduits au strict minimum et limitez la longueur des conduits de fumée pour éviter un tirage trop faible.

Admission d'air

Un poêle-cheminée a besoin d'air pour la combustion qui assure une atmosphère ambiante saine dans la maison. Si la maison est très bien isolée, spécialement s'il y a une hotte aspirante ou une installation de ventilation dans la maison, il peut être nécessaire de placer une grille d'aération dans la pièce où le poêle-cheminée est installé. Dans le cas contraire, le tirage de la cheminée sera trop faible ce qui pourrait provoquer une mauvaise combustion dans le poêle et un refoulement de fumée lorsque la porte du poêle est ouverte.

S'il est nécessaire d'installer des grilles d'aération, elles doivent être placées de telle manière à ce qu'elles ne puissent pas être bloquées.

1.9 Tirage

Si la fumée sort du poêle lorsque la porte de celui-ci est ouverte, c'est en raison du mauvais tirage de la cheminée. Pour cette catégorie de poêle, une combustion satisfaisante, sans fuite de fumée, nécessite un tirage de la cheminée de 12 Pa au minimum. Il y a tout de même un risque de fuite de fumée si l'on ouvre la porte du poêle lors d'une combustion importante.

La température des gaz de fumée au raccord, à un rendement nominal, est de 358 °C

En cas de doute, demandez à votre ramoneur de mesurer le tirage de la cheminée.

IMPORTANT !

Le bois est un matériau à haute teneur gazeuse (env. 75 %). Ces gaz sont libérés lors du chauffage et de l'allumage du bois. Il est par conséquent important que ces gaz soient allumés rapidement après un chargement de bois. Si le bois brûle sans flamme, après un nouveau chargement, un fort dégagement de fumée se fera qui, dans le pire des cas, pourrait provoquer un allumage explosif des gaz avec pour conséquence des dégâts dans le poêle.

Afin de pouvoir allumer ces gaz libérés par le bois et maintenir des flammes claires et constantes, il est donc important de toujours alimenter avec la quantité d'oxygène nécessaire (débit d'air). Le réglage de l'admission d'air, la méthode d'allumage et les intervalles de charges dépendent du tirage de la cheminée, du vent, des conditions météorologiques, des besoins de chaleur, du combustible, etc. C'est pourquoi, il vous faudra peut-être un certain temps avant de connaître le fonctionnement exact du poêle dans des conditions données.

Bien que votre poêle Morsø fonctionne avec toute sorte de bois, il ne faut pas chauffer avec du bois humide ou n'ayant pas été entreposé. Le bois doit être entreposé sous toit au moins 1 an ou mieux 2 ans à l'air libre. Le bois doit être fendu le plus rapidement possible après l'abattage s'il doit sécher rapidement. Le bois peut être utilisé lorsque l'humidité est inférieure à 20 %. Lors des tests EN, tous les poêles-cheminées sont testés avec du bois à un taux d'humidité de $(16 \pm 4)\%$. N'utilisez jamais de bois flotté car en règle générale il a une teneur en sel élevée et risque ainsi d'endommager à la fois le poêle et la cheminée. N'utilisez pas non plus de bois imprégné ou peint ni de bois provenant de panneaux à particules agglomérées, car ils dégagent de la fumée et des émanations nocives.

N'utilisez jamais de combustibles liquides dans le poêle.

Les bûches de plus de 10 cm de diamètre doivent toujours être fendues. Les bûches doivent être d'une longueur permettant de les poser à plat sur le lit de braises avec, aux deux extrémités, de l'espace pour laisser passer l'air. La longueur maximale des bûches dans le poêle doit être de 30 cm. La quantité maximale de bûches est de 2 kg/heure (max. 2 morceaux de bois par chargement).

Les premiers allumages doivent être modérés, afin que le vernis résistant à la chaleur puisse se durcir avant de chauffer d'avantage. Le vernis peut, pendant la phase de durcissement, dégager de la fumée et des odeurs gênantes, ce qui est tout à fait normal. Aérez bien pendant cette période.

Lorsque le poêle chauffe ou se refroidit, il peut émettre certains bruits car le matériau est soumis à de grandes différences de température.

2.0 Technique de chauffe/Utilisation de votre poêle

La puissance thermique de votre poêle est régulée au moyen de trois arrivées d'air.

Un apport d'air préchauffé est dirigé vers le foyer le long de la vitre. Cet air est admis lorsque la commande située sous le cendrier est poussée complètement vers l'intérieur.

Une autre arrivée d'air, passant à travers la grille de secouage, est utilisée lors de la combustion de combustibles à faible teneur en gaz (coke). Cet apport d'air est activé lorsque la commande située sous le cendrier est tirée complètement vers l'extérieur.

Un troisième apport d'air consiste en une alimentation constante en air préchauffé, introduite dans le foyer via le système de chicanes spécifique. Cet apport d'air contribue à assurer une combustion plus complète du combustible et des gaz. Son réglage est défini en usine et ne peut pas être modifié par l'utilisateur.

La grille de secouage est commandée par la manette de secouage située derrière la porte.

IMPORTANT !

Le bois est un matériau à haute teneur gazeuse (env. 75 %). Ces gaz sont libérés lors du chauffage et de l'allumage du bois. Il est par conséquent important que ces gaz soient allumés rapidement après un chargement de bois. Si le bois brûle sans flamme, après un nouveau chargement, un fort dégagement de fumée se fera qui, dans le pire des cas, pourrait provoquer un allumage explosif des gaz avec pour conséquence des dégâts dans le poêle.

Afin de pouvoir allumer ces gaz libérés par le bois et maintenir des flammes claires et constantes, il est donc important de toujours alimenter avec la quantité d'oxygène nécessaire (débit d'air). Le réglage de l'admission d'air, la méthode d'allumage et les intervalles de charges dépendent du tirage de la cheminée, du vent, des conditions météorologiques, des besoins de chaleur, du combustible, etc. C'est pourquoi, il vous faudra peut-être un certain temps avant de connaître le fonctionnement exact du poêle dans des conditions données.

Bien que votre poêle Morsø fonctionne avec toute sorte de bois, il ne faut pas chauffer avec du bois humide ou n'ayant pas été entreposé. Le bois doit être entreposé sous toit au moins 1 an ou mieux 2 ans à l'air libre. Le bois doit être fendu le plus rapidement possible après l'abattage s'il doit sécher rapidement. Le bois peut être utilisé lorsque l'humidité est inférieure à 20 %. Lors des tests EN, tous les poêles-cheminées sont testés avec du bois à un taux d'humidité de $(16 \pm 4)\%$. N'utilisez jamais de bois flotté car en règle générale il a une teneur en sel élevée et risque ainsi d'endommager à la fois le poêle et la cheminée. N'utilisez pas non plus de bois imprégné ou peint ni de bois provenant de panneaux à particules agglomérées, car ils dégagent de la fumée et des émanations nocives.

N'utilisez jamais de combustibles liquides dans le poêle.

Les bûches de plus de 10 cm de diamètre doivent toujours être fendues. Les bûches doivent être d'une longueur permettant de les poser à plat sur le lit de braises avec, aux deux extrémités, de l'espace pour laisser passer l'air. La longueur maximale des bûches dans le poêle doit être de 30 cm. La quantité maximale de bûches est de 2 kg/heure (max. 2 morceaux de bois par chargement).

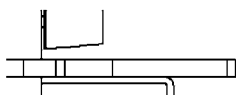
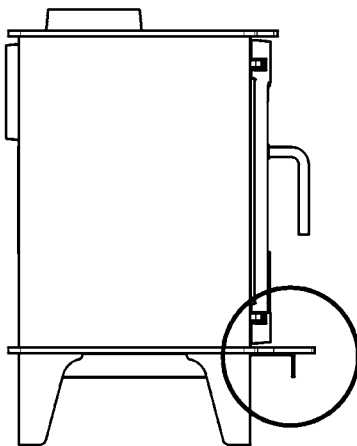
Les premiers allumages doivent être modérés, afin que le vernis résistant à la chaleur puisse se durcir avant de chauffer d'avantage. Le vernis peut, pendant la phase de durcissement, dégager de la fumée et des odeurs gênantes, ce qui est tout à fait normal. Aérez bien pendant cette période.

Lorsque le poêle chauffe ou se refroidit, il peut émettre certains bruits car le matériau est soumis à de grandes différences de température.

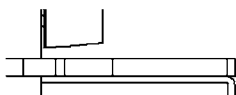
Votre nouveau poêle Morsø est conforme à la norme EN et est recommandé pour une utilisation au bois.

Le poêle est destiné à un usage intermittent.

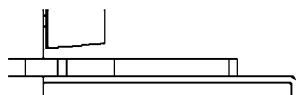
La puissance de chauffe du poêle est réglée par une commande à glissière d'air, située sous le rebord du cendrier.



L'arrivée d'air secondaire est ouverte et l'arrivée d'air primaire est fermée.



Les arrivées d'air primaire et secondaire sont toutes deux fermées.



L'arrivée d'air primaire est ouverte et l'arrivée d'air secondaire est suffisamment ouverte pour l'utilisation de combustibles alternatifs.

2.1 Allumage et intervalles des charges

Il faut beaucoup d'air pour allumer le poêle. Si le poêle est froid au démarrage, il peut être utile de laisser la porte entrouverte (2-3 cm) pendant les premières minutes ; l'arrivée d'air doit être complètement ouverte.

Le bois brûle bien lorsqu'il est placé sur un lit de cendres sur la grille du poêle. Pour cela, brûlez environ 1 à 2 kg de petit bois sec lors du premier allumage. Le lit de cendres doit avoir une épaisseur d'environ 1 cm.

1. Nous recommandons d'utiliser la méthode d'allumage "top-down" (allumage par le haut) pour allumer votre poêle à bois. Cette méthode contribue à un allumage rapide et à l'établissement d'une bonne combustion. Un bon lit de braises se forme rapidement en utilisant 2 allume-feu et environ 1,5 kg de petit bois sec. Placez les allume-feu directement sous la couche supérieure de petit bois.



2. Ouvrez complètement l'arrivée d'air secondaire. Poussez la commande d'air entièrement vers l'intérieur.



3. Une fois que le papier ou les allume-feux ont pris feu, laissez la porte du foyer entrouverte de 2 à 3 cm afin de favoriser le tirage du conduit.



4. Après 5 à 10 minutes, le tirage du conduit doit être établi, à ce moment, fermez la porte du foyer. Si toutes les conditions nécessaires sont réunies, une belle couche de braises commencera à se former après 15 à 20 minutes supplémentaires.



5. Le rechargement du poêle doit être effectué tant qu'il reste des braises incandescentes dans le foyer. Répartissez les braises sur le fond, en les concentrant principalement vers l'avant du poêle.



6. Placez deux bûches d'un poids d'environ 0,6 à 0,8 kg chacune et d'une longueur d'environ 25 cm sur les braises, en une seule couche, en laissant un espace d'environ 1 cm entre les bûches. La longueur de bûche recommandée est d'environ 25 cm, et la charge totale par rechargement doit être d'environ 1,2 à 1,5 kg.



7. Lorsque l'arrivée d'air secondaire est complètement ouverte et que la porte est fermée, le nouveau combustible s'enflamme en quelques minutes.

Important !

Il est important que l'allumage d'une nouvelle quantité de bois débute rapidement. Pour obtenir un allumage rapide, ouvrez le tirage à fond, ou laissez la porte entrouverte, pour donner au feu tout l'oxygène nécessaire.

Si le feu couve sans produire de flammes, la fumée s'accumulera dans la chambre de combustion. Au pire, cela peut provoquer un allumage explosif des émissions gazeuses avec des risques de blessure et de détérioration du poêle.



8. Une fois que le nouveau combustible a bien pris, réglez l'arrivée d'air secondaire au niveau souhaité, une combustion optimale se poursuivra jusqu'à l'obtention de braises incandescentes.

Assurez-vous qu'il y ait toujours suffisamment d'air (oxygène) pour maintenir des flammes claires et stables lors de la réduction de l'apport d'air de combustion, ainsi qu'après celle-ci.

Dans des conditions normales de tirage du conduit, prévoyez de recharger le poêle toutes les 60 à 70 minutes.

9. Une nouvelle charge de bois peut être ajoutée en répétant les étapes 5 et 6.



Il faut normalement toujours ouvrir la porte du poêle lentement les premiers 2 à 3 centimètres et attendre que la pression soit égalisée avant d'ouvrir complètement la porte. De cette manière, on évite d'être gêné par la fumée éventuelle, spécialement lorsque le tirage est mauvais.

N'ouvrez jamais la porte du poêle lors d'une forte combustion.

Une faible chaleur s'obtient quand le bois est consumé, c'est-à-dire que le bois ne produit plus de flammes vu qu'il s'est transformé en braise. À partir de ce moment, vous pouvez baisser l'admission d'air au maximum. Si auparavant il y avait un bon lit de braises sur une couche de cendres suffisante, le poêle peut alors rester chaud très longtemps.

Le chauffage pour la nuit est très vivement déconseillé. C'est une source de pollution qui donne un faible rendement du chauffage, car les gaz du bois ne brûlent pas à basse température. Au lieu de cela, ils forment de la suie (gaz non consommés) dans la cheminée et le poêle. Dans des conditions extrêmes, telles que mauvais tirage de la cheminée, grande quantité de bois ou bois humide, un allumage explosif peut se produire dans le pire des cas.

Lors du chauffage en été, lorsque le besoin de chaleur est minimal, la combustion est mauvaise. Le poêle chauffe trop et l'on diminue la combustion. Mais n'oubliez pas de maintenir des flammes en permanence, aussi longtemps que le bois n'est pas à l'état de charbon de bois. Si vous désirez chauffer moins, chargez avec moins de bois.

Si l'on chauffe avec du bois humide, une grande partie de l'énergie calorifique de la combustion va être utilisée pour éliminer l'eau du bois, sans fournir de chaleur dans le poêle. Cette combustion incomplète provoque un dépôt de suie dans le poêle, le conduit et la cheminée.

Comparaison chauffage au bois et au mazout:	
Bois (teneur en eau 20%)	Nombre de m3 pour 1000 l de mazout
Chêne	7,0
Hêtre	7,0
Frêne	7,2
Erable	7,5
Bouleau	8,0
Orme	8,9
Épicéa	10,4
Sapin blanc	10,9

3.0 Entretien régulier du poêle

3.1. Entretien extérieur

La surface du poêle est enduite d'un vernis senotherm résistant à la chaleur. Il garde son bel aspect si on le nettoie avec un aspirateur avec un embout souple ou un chiffon sec compact. La surface peinte peut à la longue, lors de chauffage intense, prendre un ton gris, mais le poêle peut facilement reprendre son aspect initial avec la peinture en atomiseur Morsø, disponible chez votre distributeur local.

Les poêles Morsø sont peints avec la peinture "Morsø original noir" (avant appelé Morsø anthracite) ou "Morsø gris". Vous pouvez acheter la peinture en bombe ou en boîte.

3.2 Entretien intérieur

Verre céramique

Lors d'un chauffage correct au bois, il n'y a pratiquement pas ou très peu de dépôt de suie sur la vitre en céramique. Si, lors de l'allumage, de la suie se dépose sur la vitre, elle va être brûlée lors de la combustion normale dans le poêle. Si la vitre est encrassée de suie à la suite d'une utilisation incorrecte, il est facile de l'éliminer avec, par exemple, du produit pour nettoyer les vitres Morsø. Pour nettoyer la vitre, celle-ci doit être froide. Il faut éviter de remplir le poêle avec des bûches trop longues, appuyant sur la vitre lorsque l'on ferme la porte.

Causes de suie sur la vitre :

- bois trop humide.
- bûches trop grosses/bois non fendu.
- température de combustion trop basse.
- trop d'air à travers la grille de base.
- mauvais tirage de cheminée

Remplacement de la vitre céramique

La vitre céramique ne peut pas être recyclée avec le verre ordinaire, car son point de fusion est plus élevé. Si elle est mélangée au verre classique, elle détériore la matière première et peut perturber le processus de recyclage. Veillez à ce que la vitre céramique ne soit pas jetée avec les déchets de verre habituels. Cela constitue un geste important pour l'environnement.

Remarque: la vitre doit être déposée dans une déchetterie appropriée en tant que verre céramique.

Pièces internes en fonte et/ou composants d'usure

La grille de secouage, la chicane ainsi que les autres composants internes en contact direct avec le feu sont considérés comme des pièces d'usure. Étant exposés aux contraintes les plus élevées, leur usure est normale. Dans des conditions d'utilisation normales, ces éléments ont une longue durée de vie ; toutefois, une utilisation excessive peut en réduire la longévité. Les pièces mentionnées ci-dessus sont facilement remplaçables. Si la chicane est endommagée ou déformée et n'est pas remplacée à temps, la plaque supérieure du poêle peut être exposée à des températures excessives, ce qui peut également entraîner sa détérioration.

Remarque: aucune modification non autorisée de la conception du poêle ne doit être effectuée. Veillez à toujours utiliser des pièces de rechange d'origine Ø4.

Causes d'usure trop rapide des pièces intérieures

- **chauffage trop fort.**
- **trop d'air à travers la grille de base.**
- **utilisation de bois trop sec (déchets de bois de meubles).**
- **trop de suie au-dessus des chicanes pour la fumée (consultez le paragraphe nettoyage du poêle).**
- **trop de cendres dans le tiroir (consultez le paragraphe cendres).**

Chamotte

Après une certaine période de chauffage, des fissures peuvent se produire dans les pierres d'isolation thermique en chamotte. Aussi longtemps que les pierres restent en place, cela n'a aucune influence sur la fonction de la pierre. Si les pierres doivent être remplacées, la chicane pour la fumée doit être libérée. Pour ceci, démonter les plaques de rayonnement à l'arrière du poêle, pour accéder aux deux boulons de fixation de la chicane en fonte pour la fumée. Libérer ceux-ci. Il est ensuite possible de lever la chicane pour la fumée, permettant de retirer les pierres et de monter les nouvelles.

Lors du remontage, s'assurer que la chicane pour la fumée est placée correctement avant de serrer.

Joints

A long terme, les joints de la porte vont s'user et doivent être remplacés, selon les besoins, pour éviter une combustion incontrôlée. Utilisez le jeu de joints Morsø fourni en supplément d'un manuel précis.

Remarque : les pièces d'usure normales ne sont pas couvertes par une extension de la garantie Morsø.

Les produits d'entretien (pièces de rechange, produit de nettoyage pour vitre, vernis, jeu de joints, etc.) sont disponibles chez votre distributeur Morsø.

3.3 Nettoyage du poêle

En raison du tirage de la cheminée et après un ramonage, une couche de suie et de cendres va se déposer, en particulier sur la chicane pour la fumée. Les cendres vont avoir un effet isolant, ce qui peut accélérer l'usure par combustion de la chicane pour la fumée qui ne peut se refroidir. Lors d'un nettoyage normal, la chicane pour la fumée en fonte peut être sortie du poêle. Actuellement, le ramoneur doit, en plus du ramonage de la cheminée et du nettoyage du conduit de fumée, vider la suie du poêle. Le nombre de ramonages/nettoyages du poêle doit être estimé par le ramoneur après en avoir discuté avec vous.

Cendres

Comme indiqué précédemment, il est nécessaire d'avoir une couche de cendres isolante d'environ 1 cm au fond de la chambre de combustion pour atteindre une température de combustion élevée. Lorsque la couche de cendres est trop épaisse, secouez les cendres dans le tiroir à cendres.

Videz le tiroir avant qu'il soit plein, pour que les cendres n'isolent pas la grille, car cela peut accélérer une usure par combustion.

Dans la plupart des cas, les cendres peuvent être éliminées avec les ordures ménagères. Des braises peuvent rester plusieurs jours dans le tiroir à cendres ; il peut donc être nécessaire de conserver les cendres dans un récipient ininflammable avant de vider celles-ci dans un sac d'ordures. Les cendres d'un poêle-cheminée ne peuvent pas être utilisées comme engrais si vous

avez brûlé des brochures imprimées en couleurs, du bois imprégné ou peint, etc., et les cendres ne doivent pas être répandues sur le sol, car elles peuvent contenir des métaux lourds.

Nous recommandons vivement la lubrification des charnières et des mécanismes de fermeture une fois par an ou selon les besoins. Non seulement pour garantir un fonctionnement optimal et la longévité, mais aussi pour réduire l'usure.

Nous recommandons d'utiliser une graisse au cuivre en tant que produit de lubrification ou autre graisse de lubrification aussi thermorésistante à la chaleur.

Pièces d'entretien pour les poêles Morsø Ø4

Description	N° de produit
Grille de secouage	44203300
Insert à charbon	33000200
Cadre de grille	-
Chicane inférieure	3005800
Chicane supérieure	33006000
Réducteur de tirage	73002661
Vitre	79000100
Arrivée d'air de combustion tertiaire	73005961
Brique arrière	79006900
Brique latérale	79007000

Enregistrement de la garantie du produit

CERTIFICAT DE GARANTIE 10 ANS MORSØ

Chaque produit Morsø est le résultat de plus de 160 années d'expérience de la conception et de la fabrication des poêles à bois. Le contrôle de la qualité a toujours été la clé de voûte de notre processus de production. Des mesures rigoureuses ont été mises en place à chaque étape clé. Par conséquent, lorsqu'un poêle est fourni par un revendeur Morsø agréé, Morsø offre une garantie de dix ans contre tous les défauts de fabrication sur tous les principaux composants extérieurs de ses poêles.

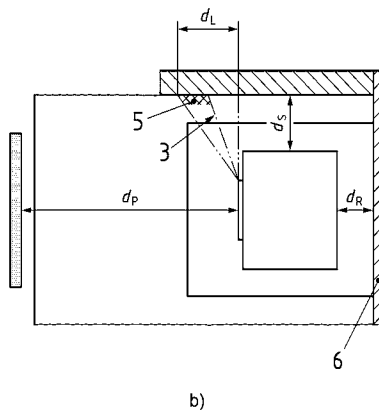
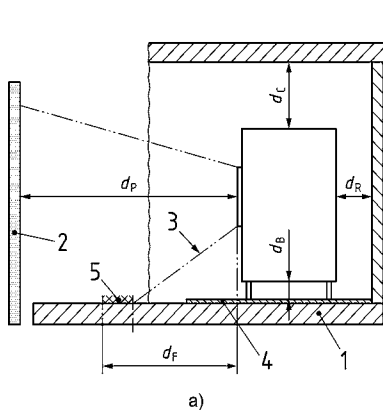
Pour en savoir plus sur la «garantie de 10 ans Morsø / carte d'enregistrement de produit» et enregistrer votre nouveau poêle Morsø en ligne, allez sur le site:
<http://international.morsoe.com/warranty-registration>

4.0 Données techniques

À puissance nominale

Modèle de poêle	Morsø Ø4
Type d'appareil (selon EN 16510)	B
Charge maximale admissible (ex. conduit de fumée) (kg)	120
Température des fumées au collet (°C)	358
Débit massique des fumées (g/s)	4.8
Classe de conduit T _{class} (minimum)	T400-N1-DVm- L50050- G100
Émissions de CO (à 13 % O ₂) (mg/m ³ _n)	541
Émissions OGC (goudrons, etc.) (à 13 % O ₂) (mg/m ³ _n)	24
Émissions NOx (mg/m ³ _n)	118
Émissions de particules (à 13 % O ₂) (mg/m ³ _n)	14
Émissions de particules, moyenne pondérée (g/kg)	-
Émissions de particules, max. (essai individuel) (g/kg)	-
Rendement (%)	80
Indice d'efficacité énergétique (EEI)	106
Classe énergétique	A
Puissance nominale (mesurée)(kW)	6.0
Puissance nominale (déclarée) (kW)	5.4
Tirage minimal requis (Pa)	12
Débit d'air de combustion (réglage max.) (m ³ /h)	20
Combustibles (selon EN 16510, tableau B.2) :	Bûches de bois (I) briquettes de bois (K)
Charge nominale de combustible par rechargement (kg)	1.32
Longueur maximale des bûches(cm)	30
Institut d'essai – Organisme notifié	1235
Toutes les données ont été mesurées conformément aux normes d'essai EN 16 510-1-2022 / EN 16 510-2-2022 ainsi que NS 3058-3059. Les essais ont été réalisés par un laboratoire accrédité.	

Dans le cadre des essais accrédités, le lit de braises de base correspond à environ un tiers de la charge nominale de combustible. La période d'essai s'étend de l'introduction de la charge jusqu'à l'extinction approximative des flammes. La durée d'un cycle d'essai est d'environ 40 minutes, et la masse de braises varie de ±100 g par rapport au rechargement précédent.



Légende de l'illustration

1	Sol du banc d'essai
2	Face avant du banc d'essai
3	Zone de rayonnement
4	Plaque de sol
5	Zone critique (limite de température de 65 K dépassée en raison du rayonnement thermique)
6	Parois du banc d'essai

Distances de sécurité (avec conduit de fumée isolé)

Plafond d_c	750 mm
Avant d_p	700 mm
Sol devant d_F	0 mm
Sol sous le poêle d_B	93 mm
Zone de rayonnement latéral d_L	0 mm
Paroi latérale d_s	550 mm
Paroi arrière d_R	650 mm

Dimensions du poêle:

Hauteur x Largeur x Profondeur :

573 mm x 401 mm x 430 mm

This image shows a blank sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

[illegible]

IMPORTANT!

Comment utiliser votre poêle correctement et en toute sécurité !

- **Utiliser uniquement du bois sec**

Utiliser uniquement du bois sec (teneur en humidité max. de 20%) et non traité. Le combustible doit être coupé en deux et faire de 8 à 12 cm d'épaisseur.

- **Allumer**

Allumer avec du bois d'allumage sec (utiliser 2-3 kg). Laisser la porte entrouverte et rester à proximité du poêle pendant la phase d'allumage.

- **Obtenir une bonne couche de braises**

S'assurer d'avoir une bonne couche de braises avant d'alimenter le feu. Le bois doit s'allumer en 2 minutes. Si les bûches ne s'allument pas, dans des circonstances extrêmes, cela peut provoquer l'allumage des gaz de combustion, ce qui présente un risque de dommages matériels et de préjudices corporels.

- **Alimenter le feu**

Pour alimenter le feu, utiliser 2 ou 3 morceaux de bois (pas plus de 2,5-3 kg).

- **Garantir une ventilation adéquate**

C'est-à-dire des flammes claires et jaunes.

- **Ne jamais laisser brûler toute la nuit**



By appointment to The Royal Danish Court

morsø

Morsø Jernstøberi A/S - 16.09.2026 - 7200xxxx